



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50  
042 48 Košice

Váš list/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Košice
08.03.2021	CS SVP OZ KE 1458/2021/2		07.04.2021

**Vec**

**Košické Olšany – rekonštrukcia vodovodu**

- stanovisko k projektovej dokumentácii pre účely územného a stavebného konania

Listom zo dňa 08.03.2021, ktorý nám bol doručený 12.03.2021, ste nás požiadali o stanovisko k projektovej dokumentácii (*d'alej len „PD“*) stavby „*Košické Olšany – rozšírenie vodovodu*“ spracovanej pre účely územného a stavebného konania.

K žiadosti bola predložená PD stavby, vypracovaná v novembri 2020 autorizovaným projektantom Ing. Mohlerom (1768\*Z\*A2 Kompletne architektonické a inžinierske služby) pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, ktorá je zároveň investorom stavby. Predložená PD obsahuje Technickú správu, Výpis parciel (v k.ú. Vyšný Olčvár, Nižný Olčvár), Situáciu v katastrálnej mape č.3 (Košické Olšany - Rekonštrukcia vodovodu SO-01, SO-03) a Situáciu v katastrálnej mape č.4 (Košické Olšany - Rekonštrukcia vodovodu SO-02, SO-3).

PD rieši rekonštrukciu vodovodného potrubia, ktorá bude realizovaná v intraviláne obce Košické Olšany. Navrhovaná je vetva 2 a vetva 3-1. Nové potrubie HDPE 110 nahradí jestvujúce potrubia príslušných vetiev, ktoré sú vybudované z rúr PE 90 a 110. Pôvodné PE potrubia v uliciach obce už nevyhovujú ďalšej prevádzke z dôvodu častých porúch. Navrhované nové potrubie DN 100 nahradí pôvodné potrubia v uliciach obce, ktoré sú v súčasnosti vedené na súkromných parcelách. Vybudovaním nových potrubí sa zabezpečí plynulé a bezporuchové zásobovanie pitnou vodou obce a taktiež sa zabezpečí prístup k novým potrubiam bez nutnosti vstupu na súkromné parcely v prípade porúch na rozvodných potrubiach.

Stavba bude realizovaná v k.ú obce Košické Olšany vo verejne prístupných parcelách: č. 724/1, 754, 49, 58, 57, 734/5, 688, 752, 1312, 325/7, 325/8, 1310, 325/22, 1308, 1307, 1306.

Členenie stavby na stavebné objekty:

SO 01 Vodovodné potrubie – vetva 2

SO 02 Vodovodné potrubie 3-1

SO 03 Vodovodné prípojky

- SO 01 – Vodovodné potrubie vetva 2 – z HDPE 110 x 6,6 SDR 17 PN 10 (dl. 501,00 m)
- SO 02 – Vodovodné potrubie – vetva 3-1 z HDPE 110 x 6,6 SDR 17 PN 10 (dl. 352,00 m)
- SO 03 – Vodovodné prípojky – z HDPE 32 x 1,9 PN 10 pre 67 ks (dl. 458,50 m)  
– z HDPE 63 x 3.8 PN 10 pre 1 ks (dl. 18,00 m)

Navrhovaná stavba je riešená ako stavebný objekt SO 01 a SO 02. Prepojenie k daným objektom bude riešené 67 ks domových prípojok a 1 ks prípojky združenej.

Rozvodné potrubie objektu SO 01 o celkovej dĺžke 501,00 m, objektu SO 02 o celkovej dĺžke 352,00 m a nové časti domových prípojok v celkovej dĺžke 476,00 m budú uložené do vykopaných rýh. Rozvodné potrubia a potrubia domových prípojok budú ukladané v rýhách na pieskové lôžko hr. 0,10 m a do výšky 0,30 m nad potrubím bude zriadený pieskový obsyp, na ktorý sa uloží modrá výstražná fólia.

Výstavba potrubia bude vykonávaná v prevažnej miere v miestnej ceste s asfaltovým povrchom a v malej časti v zelených pásoch, súběžne s jestvujúcim potrubím. Výkop ryhy pre zabudovanie nového potrubia bude realizovaný prevažne strojným výkopom, avšak pri križovaní jestvujúcich podzemných sietí a v ich tesnej blízkosti bude realizovaný ručný výkop.

### **SO 03 Vodovodné prípojky**

V rámci stavby budú rekonštruované aj časti domových prípojok od nového bodu napojenia po pôvodné potrubie vetvy 2, u pôvodnej časti potrubia vetvy 3 musia byť prípojky budované v súkromných parcelách.

Z hľadiska záujmov našej organizácie zaujímame k preloženej žiadosti nasledovné

#### **st a n o v i s k o :**

Územie navrhovanej stavby je situované mimo záplavového územia vodohospodársky významného vodného toku Torysa v intraviláne obce Košické Olšany. Trasa navrhovaného líniového vedenia vodovodného potrubia sa nachádza v súbehu s pravostranným bezmenným prítokom Torysy (ID toku 4-32-04-253), ktorý je upravený, v správe SVP š.p., OZ Košice. Odstupná vzdialenosť líniového vodovodného potrubia (SO 02 – vetva 3-1) od vodného toku je cca 10 m. Navrhované vodovodné prípojky (26 ks) vodovodného potrubia (SO 02 – vetva 3-1) podľa predloženej PD v dotknutom úseku (cca rkm 0,730 – 0,900 od zaústenia do Torysy) križujú predmetný vodný tok. Vzorový profil detailov jednotlivých križovaní navrhovaných vodovodných prípojok objektu (SO 02 – vetva 3-1) s dotknutým vodným tokom nebol v žiadosti predložený.

**Z hľadiska technicko-prevádzkových záujmov správcu vodných tokov a protipovodňovej ochrany** na zaujatie nášho stanoviska k navrhovanej stavbe „*Košické Olšany – rekonštrukcia vodovodu*“ pre účely územného a stavebného konania žiadame PD doplniť o nasledovné:

1. Žiadame o dopracovanie PD o objekty križovania (SO 02 – vetva 3-1) s vodným tokom (bezmenným prítokom Torysy), s predložením technického návrhu križovania navrhovaných vodovodných prípojok (podzemné, príp. nadzemné vedenia) a s detailom jednotlivých križovaní.
2. Križovanie prípojok (vyššie uvedených) navrhovaného vodovodného potrubia (SO 02 - vetva 3-1) s vodným tokom (bezmenným prítokom VT Torysa) je potrebné vykonať v zmysle STN 73 6822 „Križovania a súbehy vedení a komunikácií s vodnými tokmi“.
3. Uloženie vodovodného potrubia žiadame označiť viditeľnými stabilizovanými značkami s nápisom „Pozor vodovodné potrubie“ na miestach, kde to priestorové podmienky v závislosti od konfigurácie terénu umožňujú. V prípade poškodenia, alebo odcudzenia predmetných značiek, prevádzkovateľ potrubného vedenia zabezpečí ich obnovu.

Po doplnení vyššie uvedených pripomienok žiadame PD predložiť k opätovnému posúdeniu na zaujatie nášho stanoviska.

Zároveň upozorňujeme, že správca vodného toku podľa § 49 ods. 5 zákona č. 364/2004 o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) v znení neskorších predpisov nezodpovedá za škody spôsobené mimoriadnou udalosťou.

Toto stanovisko má platnosť dva roky a nenahrádza vyjadrenie orgánu štátnej vodnej správy.

Prílohy  
1 x PD

Na vedomie  
OÚ Košice – okolie, Odbor starostlivosti o ŽP  
41 000  
49 330  
49 210 (136, 4-32-04)

technicko-prevádzkový námestník





Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50  
042 48 Košice

Váš list/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Košice
28.04.2021	CS SVP OZ KE 1458/2021/4		02.06.2021

**Vec**

**Košické Olšany – rekonštrukcia vodovodu – doplnenie PD**

- stanovisko k doplnenej projektovej dokumentácii pre účely územného a stavebného konania

Listom zo dňa 28.04.2021, ktorý nám bol doručený 03.05.2021, ste nás požiadali o stanovisko k doplnenej projektovej dokumentácii (*ďalej len „PD“*) stavby „*Košické Olšany – rozšírenie vodovodu*“ spracovanej pre účely územného a stavebného konania. K predmetnej stavbe sme sa vyjadrovali listom č. CS SVP OZ KE 1458/2021/2 zo dňa 07.04.2021.

K žiadosti ste doložili PD stavby, vypracovanú v novembri 2020 autorizovaným projektantom Ing. Mohlerom (1768\*Z\*A2 Kompletne architektonické a inžinierske služby) pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, ktorá je zároveň investorom stavby. Doplnená PD obsahuje Technickú správu, Situáciu v katastrálnej mape č. 3 (Košické Olšany - Rekonštrukcia vodovodu SO-01, SO-03) a Situáciu v katastrálnej mape č. 4 (Košické Olšany - Rekonštrukcia vodovodu SO-02, SO-3), Technická správa (Sada č. 8, Košické Olšany – Rekonštrukcia vodovodu: Dodatok – križovanie potoka), Prílohy: Križovanie potoka – vodovodné potrubie km 0,065 – 0,069, objekt SO 02 (príloha č. 14), Križovanie potoka – prípojky, objekt SO 02 (príloha č. 15).

V riešenej lokalite u navrhovaných vetiev nahradí pôvodné potrubia nové potrubie DN 100 a taktiež nahradí aj pôvodné potrubia vetiev 3 a 3-2 (časť potrubí sú vedené v súkromných parcelách). Vybudovaním nových potrubí sa zabezpečí plynulé a bezporuchové zásobovanie pitnou vodou a taktiež sa zabezpečí prístup k novým potrubiam bez nutnosti vstupu na súkromné parcely v prípade porúch na rozvodných potrubiach.

**SO 02 Vodovodné potrubie – vetva 3-1**

Objekt bude pozostávať z potrubia o celkovej dĺžke 352,00 m z HDPE 110 x 6,6.

Križovanie potoka

Vodovodné potrubie objektu SO 02 bude v úseku rkm 0,065 – 0,069 križovať miestny bezmenný potok. Križovanie bude realizované cca 15 cm pod jestvujúcim priepustom v miestnej ceste. Križovanie priepustu z priestorových dôvodov nie je možné realizovať kolmo na priepust. Potrubie pod priepustom bude zabudované do chráničky. Chránička pod priepustom bude uložená pretláčaním tak, aby nebol daný priepust poškodený. Pretláčanie chráničky pod priepustom bude realizované pretláčaním z ryhy do ryhy. Hĺbku chráničky bude ešte možné čiastočne upraviť podľa presného zamerania hĺbky uloženia priepustu. Pre chráničku bude použitá rúra HDPE 160 x 9,5 o celkovej dĺžke 4,00 m. Po zasunutí potrubia do chráničky bude vodovodné potrubie v chráničke zabezpečené proti pohybu dvomi objímkami RACI pre DN 100 na oboch koncoch. Samotná chránička bude potom uzavretá na oboch koncoch tesniacimi manžetami.

**SO 03 Vodovodné prípojky**

V rámci stavby budú zrekonštruované aj časti domových prípojok objektu SO 02, ktoré budú križovať aj miestny bezmenný potok, od nového bodu napojenia po pôvodné potrubie vetvy 3-2 v súkromných parcelách. Z celkového počtu prípojok pre SO 02 bude 8 ks prípojok križovať miestny potok. Vodovodné prípojky budú

realizované do vykopanej ryhy od bodu napojenia po zelený pás pri potoku a zbytok prípojky od vykopanej ryhy do súkromných pozemkov (pod potokom) bude realizovaný podvrťávkou.

Líniová stavba navrhovaného vodovodného potrubia SO 02 (vetva 3-1) je situovaná v súbahu a v zmysle doplnenej PD zároveň križuje v úseku rkm 0,065–0,070 upravený pravostranný bezmenný prítok Torusy (ID toku 4-32-04-253), ktorý je vedený v správe SVP, š.p., OZ Košice. Navrhované vodovodné prípojky (SO 03) pre objekt SO 02 (8 ks) križujú v úseku rkm 0,730 – 0,900 predmetný vodný tok.

**Z hľadiska technicko-prevádzkových záujmov správcu vodných tokov a protipovodňovej ochrany** s navrhovanou stavbou „*Košické Olšany – rekonštrukcia vodovodu*“ v zmysle predloženej PD pre účely územného a stavebného konania bude možné súhlasiť za dodržania nasledovných podmienok:

1. Pri križovaní vodovodných prípojok s dotknutým vodným tokom (bezmenný prítok Torusy) musia byť potrubné vedenia uložené v chráničke v hĺbke min. 0,5 m pod dnom koryta vodného toku bez uvažovania prípadných nánosov.
2. Chráničku žiadame ukončiť podľa možností min. 5,0 m od brehovej čiary obojstranne a dimenzovať na zaťaženie minimálne 25 t, vzhľadom na hmotnosť stavebných mechanizmov, ktoré SVP, š. p. využíva na zabezpečenie opráv a údržby vodných tokov.
3. Začatie a ukončenie prác v dotyku s vodným tokom žiadame oznámiť písomne minimálne 14 dní vopred SVP, š.p. OZ Košice – stredisko Košice,

Zo strany SVP š.p. bude následne stanovený dozor správcu vodných tokov, ktorý bude oprávnený predkladať doplňujúce požiadavky počas výstavby.

4. Ku kolaudačnému konaniu žiadame prizvať nášho zástupcu a predložiť porealizačné výškopisné a polohopisné zameranie skutočného vyhotovenia stavebného objektu (detaily jednotlivých križovaní), s určením staničenia (riečneho kilometra) podľa platnej kilometráže vodného toku. Uvedenú dokumentáciu žiadame predložiť aj v digitálnej podobe (súbor \*.dgn, \*.dwg).

Podmienky č. 2 a 3 uvedené v stanovisku č. CS SVP OZ KE 1458/2021/2 zo dňa 07.04.2021 ostávajú nad'alej v platnosti.

Záverom upozorňujeme, že správca vodného toku v zmysle § 49 ods. 5 zákona č. 364/2004 o vodách, v znení neskorších predpisov nezodpovedá za škody spôsobené mimoriadnou udalosťou a škody spôsobené užívaním vodných tokov.

Toto stanovisko má platnosť dva roky a nenahrádza vyjadrenie orgánu štátnej vodnej správy

Prílohy  
1 x PD

Na vedomie  
OÚ Košice – okolie, Odbor starostlivosti o ŽP  
41 000  
49 330  
49 210 (136, 4-32-04)



technicko-prevádzkový námestník